Rättsfallssamlingen

BESLUT AV DOMSTOLENS ORDFÖRANDE

den 25 oktober 2017 *

”Överklagande – Intervention – Konfidentiell behandling”

I mål C-588/16 P,

angående ett överklagande enligt artikel 56 i stadgan för Europeiska unionens domstol, som ingavs den 18 november 2016,

Generics (UK) Ltd, Potters Bar (Förenade kungariket), företrätt av I. Vandenborre, advocaat, och T. Goetz, Rechtsanwalt,

klagande,

i vilket den andra parten är:

Europeiska kommissionen, företrädd av F. Castilla Contreras, T. Vecchi, B. Mongin och C. Vollrath, samtliga i egenskap av ombud, biträdda av S. Kingston, barrister,

svarande i första instans,

meddelar

DOMSTOLENS ORDFÖRANDE

med beaktande av förslaget från referenten D. Šváby,

och efter att ha hört generaladvokaten J. Kokott,

följande

Beslut

1 Generics (UK) Ltd (nedan kallat Generics) har yrkat att domstolen ska upphäva den dom som meddelades av Europeiska unionens tribunal den 8 september 2016, i målet Generics (UK)/kommissionen (T-469/13, ej publicerad, EU:T:2016:454), varigenom tribunalen ogillade deras yrkande om partiell ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2013) 3803 final av den 19 juni 2013, om ett förfarande enligt artikel 101 [FEUF] och artikel 53 i EES-avtalet (ärende AT/39226 – Lundbeck) (nedan kallat det omtvistade beslutet) och deras yrkande om nedsättning av de böter som de påfördes genom det beslutet.

* Rättegångsspråk: engelska.

2 Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland ansökte, genom handling som inkom till domstolens kansli den 28 juli 2017, om att få intervenera i mål C-588/16 P till stöd för Europeiska kommissionens yrkanden.

3 Efter det att parterna, av domstolens justitiesekreterare, delgetts Förenade kungarikets interventionsansökan, i enlighet med artikel 131.1 i domstolens rättegångsregler, som är tillämplig i mål om överklagande med stöd av artikel 190.1 i rättegångsreglerna, yttrade sig Generics om denna ansökan.

4 Genom handlingar som inkom till domstolens kansli den 18 augusti och den 21 augusti 2017 har Generics sålunda för det första gjort gällande att Förenade kungarikets interventionsansökan ska avslås på grund av att den inte uppfyller kraven i artikel 130.2 i rättegångsreglerna, som är tillämplig i mål om överklagande med stöd av artikel 190.1 i rättegångsreglerna. Generics har gjort gällande att ansökan nämligen inte innehåller vare sig uppgift om det mål som den avser eller de yrkanden till stöd för vilka intervenienten ansöker om att få intervenera, vilket medför särskilda olägenheter för Generics på grund av att ansökan inkommit så sent. Vidare har bolaget uppgett att med hänsyn till den interventionsansökan som Förenade kungariket inkom med den 10 mars 2017 i det konnexa målet C-591/16 P Lundbeck/kommissionen, föreligger det inget intresse av interventionsansökan i förevarande mål, särskilt om domstolen skulle besluta sig för att inte hålla någon muntlig förhandling. Bolaget har också anfört att om en muntlig förhandling hålls kommer Förenade kungarikets intervention att ha en negativ inverkan på bolagets rätt till försvar. Slutligen har Generics gjort gällande att syftet med den aktuella interventionsansökan är att ge denna medlemsstat tillgång till uppgifter som bland annat återfinns i det administrativa ärendet vid kommissionen för att sedan använda dessa vid framställandet av skadeståndsanspråk mot Generics i brittiska domstolar på initiativ av National Health Service (Nationella hälsomyndigheten, Förenade kungariket) och Secretary of State for Health (hälsoministern, Förenade kungariket).

5 Det ska för det första konstateras att enligt artikel 40 första stycket i stadgan för Europeiska unionens domstol får medlemsstaterna intervenera i mål vid domstolen utan att de behöver motivera att de har ett intresse av utgången av den tvist som underställts domstolen.

6 Generics påståenden vad gäller Förenade kungarikets avsaknad av intresse av att ge in en interventionsansökan i förevarande mål och de syften som ligger bakom denna ansökan, är således irrelevanta.

7 För det andra ska det konstateras att den interventionsansökan som Förenade kungariket inkom med till domstolens kansli den 28 juli 2017 uppfyller formkraven i artikel 130.2 i rättegångsreglerna, som är tillämplig i mål om överklagande med stöd av artikel 190.1 i rättegångsreglerna. Framför allt innehåller ansökan, till skillnad från vad Generics har anfört, uppgift om det mål som den gäller och de yrkanden till stöd för vilka intervenienten ansöker om att få intervenera, det vill säga kommissionens yrkanden.

8 För det tredje kan Generics påstående att dess rätt till försvar har åsidosatts på grund av Förenade kungarikets eventuella intervention i vart fall inte godtas, då det inte åberopats någon uppgift som stöder detta.

9 Således ska Förenade kungariket, i enlighet med artikel 40 första stycket i stadgan för Europeiska unionens domstol och artikel 131.2 i rättegångsreglerna, som är tillämplig i mål om överklagande med stöd av artikel 190.1 i rättegångsreglerna, tillåtas att intervenera i målet.

10 Med beaktande av att Förenade kungarikets interventionsansökan getts in efter utgången av den frist som anges i artikel 190.2 i rättegångsreglerna, som är tillämplig i mål om överklagande, men före beslutet att inleda den muntliga delen av förfarandet, slår domstolen i enlighet med artikel 40 första

stycket i stadgan för Europeiska unionens domstol och artikel 129.4 i rättegångsreglerna, som är tillämplig i mål om överklagande med stöd av artikel 190.1 i rättegångsreglerna, fast att den berörda medlemsstaten får yttra sig endast vid den muntliga förhandlingen, om sådan ska hållas.

11 För det fall domstolen skulle bevilja Förenade kungarikets interventionsansökan har Generics även yrkat att domstolen gentemot nämnda medlemsstat ska tillämpa en konfidentiell behandling av vissa hemliga uppgifter avseende bolaget vilka återfinns i följande handlingar:

– bolagets ansökan om ogiltigförklaring och repliken i målet vid tribunalen, som återfinns i bilaga A.3. respektive bilaga A.4 till överklagandet i målet vid domstolen,

– bilagorna A.1, A.5, A.27 och A.32 till bolagets ansökan om ogiltigförklaring i målet vid tribunalen,

– bilagorna B.1, B.2, B.4, B.10 och B.12 till bolagets replik i målet vid tribunalen,

– bilaga E.4 till kommissionens yttrande till följd av tribunalens åtgärd för processledning,

– bolagets överklagande i målet vid domstolen, och

– bilagorna A.2, A.7, A.9, A.10 och A.12 till överklagandet som innehåller den konfidentiella versionen av det omtvistade beslutet (bilaga A.2), ett avtal om utveckling och leverans som ingåtts mellan Generics och Schweizerhall Pharma International GmbH (bilaga A.7), två avtal om transaktioner och leverans mellan Generics och Lundbeck Ltd (bilagorna A.9 och A.10) respektive ett e-brev avseende godkänt tillvägagångssätt (bilaga A.12).

12 I detta syfte har bolaget, såsom bilagor till dess yttrande över Förenade kungarikets interventionsansökan, lämnat in versioner som är icke-konfidentiella i förhållande till Förenade kungariket såväl av sitt överklagande som av bilagorna A.2, A.3, A.4, A.7, A.9, A.10 och A.12 till överklagandet, innehållande det omtvistade beslutet (bilaga A.2), bolagets ansökan om ogiltigförklaring i målet vid tribunalen (bilaga A.3), bolagets replik i målet vid tribunalen (bilaga A.4), avtalen mellan Generics och Schweizerhall Pharma International samt mellan Generics och Lundbeck Ltd (bilagorna A.7, A.9 och A.10) samt slutligen ett e-brev avseende godkänt tillvägagångssätt (bilaga A.12).

13 Vad gäller ansökan om konfidentiell behandling av bilagorna A.1, A.5, A.27 och A.32 till Generics ansökan om ogiltigförklaring i målet vid tribunalen, bilagorna B.1, B.2., B.4, B.10 och B.12 till bolagets replik i målet vid tribunalen och bilaga E.4 till kommissionens ovannämnda yttrande, konstaterar domstolen att dessa bilagor inte är bilagda till överklagandet i det förevarande målet. Således ingår de inte bland de rättegångshandlingar som kan delges intervenienterna med tillämpning av artikel 131.4 i rättegångsreglerna, som är tillämplig i mål om överklagande med stöd av artikel 190.1 i rättegångsreglerna.

14 Yrkandet om konfidentiell behandling av dessa bilagor saknar därmed ändamål.

15 Vad gäller begäran om konfidentiell behandling av bilaga A.2 till överklagandet, innehållande den konfidentiella versionen av det omtvistade beslutet, ska det erinras om att en sådan behandling av denna version av det omtvistade beslutet gentemot Förenade kungariket redan har beviljats genom beslutet från domstolens ordförande av den 5 juli 2017, Lundbeck/kommissionen (C-591/16 P, ej publicerat, EU:C:2017:532).

16 Med hänsyn till det beslutet förordnar domstolen att Förenade kungariket, i detta skede av förfarandet, endast ska tillställas den offentliga version av detta beslut som kommissionen den 19 januari 2015 offentliggjorde på sin webbplats och som bifogades Generics begäran om konfidentiell behandling, i enlighet med artikel 131.4 i rättegångsreglerna, som är tillämplig i mål om överklagande med stöd av artikel 190 i rättegångsreglerna.

17 Vad slutligen beträffar begäran om konfidentiell behandling gentemot Förenade kungariket av överklagandet i det förevarande målet och av bilagorna A.3, A.4, A.7, A.9, A.10 och A.12 till detta, som avses ovan i punkt 11, ska det, utifrån en bedömning som endast grundas på själva begäran, konstateras att det framstår som motiverat att bevilja den konfidentiella behandlingen. Denna medlemsstat ska således, i detta skede av förfarandet, i enlighet med artikel 131.4 i rättegångsreglerna, som är tillämplig i mål om överklagande med stöd av artikel 190.1 i rättegångsreglerna, endast tillställas de icke-konfidentiella versionerna av dessa handlingar som avses ovan i punkt 12.

Rättegångskostnader

18 Enligt artikel 137.1 i rättegångsreglerna, som är tillämplig i mål om överklagande med stöd av artikel 184.1 i rättegångsreglerna, ska domstolen besluta om rättegångskostnader i den dom eller det särskilt uppsatta beslut genom vilket målet avgörs slutligt.

19 Således anstår frågan om rättegångskostnaderna för Förenade kungarikets intervention.

Mot denna bakgrund beslutar domstolens ordförande följande:

1) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland tillåts intervenera i mål C-588/16 P till stöd för Europeiska kommissionens yrkanden.

2) Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland tillåts yttra sig vid den muntliga förhandlingen, om sådan ska hållas.

3) Justitiesekreteraren ska delge Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland en kopia av samtliga rättegångshandlingar med undantag för de konfidentiella versionerna av överklagandet från Generics (UK) Ltd samt av de handlingar som återfinns i bilagorna A.2, A.3, A.4, A.7, A.9, A.10 och A.12 till överklagandet.

4) Justitiesekreteraren ska delge Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland en i förhållande till Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland icke-konfidentiell version av överklagandet från Generics (UK) Ltd, samt av de handlingar som återfinns i bilagorna A.3, A.4, A.7, A.9, A.10 och A.12 till överklagandet, samt den offentliga version av handlingen i bilaga A.2 till överklagandet som har offentliggjorts på Europeiska kommissionens webbplats.

5) Det saknas anledning att pröva begäran om konfidentiell behandling från Generics (UK) Ltd vad beträffar bilagorna A.1, A.5, A.27 och A.32 till Generics (UK) Ltd ansökan om ogiltigförklaring i målet vid Europeiska unionens tribunal, bilagorna B.1, B.2, B.4, B.10 et B.12 till Generics replik i målet vid Europeiska unionens tribunal och bilaga E.4 till Europeiska kommissionens yttrande till följd av Europeiska unionens tribunals åtgärd för processledning.

6) Frågan om rättegångskostnader anstår.

Underskrifter